



De reisgidsen in de reeks **SIMPELWEG** hebben slechts één doel: je stress besparen bij het voorbereiden van je vakantie (uitstippelen van routes, overnachtingsplaatsen zoeken, enz.). Dat doel bereiken ze door zich te beperken tot de **absolute hoogtepunten en beste adressen in een streek**, zodat je niet urenlang op het internet en in reisgidsen hoeft te lezen.

Elke gids is samengesteld door een team van auteurs en redacteurs die de **bestemming door en door kennen** en dus de nodige praktische informatie, de beste routes en bestemmingen op een bondige, heldere manier aan je kunnen voorstellen. Ze suggereren **verschillende routes**, vertellen je wat je onderweg het beste bezoekt en doet en verklappen je hun favoriete adressen.

In Japan bieden we je:

- 1 route van twee weken langs de belangrijkste bestemmingen op de eilandengroep: Tokio, Kyoto, Nara, Osaka en Hiroshima;
- tips om de route uit te breiden vanuit Tokio en Osaka, naar zee en naar de heilige bergen.

Wil je Japan verkennen?

Vertrek dan simpelweg!

100% JAPANS



Wil je weten welke adressen de inwoners van Japan zelf het meest op prijs stellen? Je herkent ze aan dit hartje. Ze zijn uitgekozen door **Marie Borgers**. Deze ervaren reizigster eindigde haar omzwervingen in Japan, waar ze Japans heeft geleerd. Ze doorkruiste het land als auteur en journalist op zoek naar goede adressen en bezienswaardigheden. Ze deelt met jou haar kennis over het land en haar favoriete adressen.

SIMPLISSIME

JAPAN

DE MEEST PRAKTISCHE

REISGIDS

TER WERELD

Lannoo

INHOUD

PRAKTISCHE INFORMATIE

Japan in een notendop	6
Hoe kom je er?	7
Klimaat	8
Vervoer tussen de grote steden	10
Vervoer in de steden	12
Waar overnachten?	14
Budget	16
Kortingen en gratis	18
In Japan verblijven	20
Gezondheid en veiligheid	22
Feesten en feestdagen	24

KENNISMAKING MET JAPAN

De mooiste tempels en heiligdommen	26
Kastelen en paleizen	28
De Japanse tuinen	30
De mooiste parken en tuinen	31
Japanse specialiteiten	32
Gastronomie	33
Zeden en gewoonten	34
Een beetje geschiedenis	36
Japanse tradities	38
De weg van de thee	40
Vechtsport	42

De Japanse popcultuur	44
De beste uitkijpunten	46
Handwerk	47
Kuren en openluchtactiviteiten	48

JAPAN BEZICHTIGEN

Mogelijke routes	52
------------------	----

DE KLASSIEKERS 54

Route van 2 weken

Tokio 56

Asakusa, Ryogoku en Ueno	58
Keizerlijk Paleis en Ginza	66
Shinjuku, Harajuku, Omotesando en Shibuya	72
Dagexcursie: Ikebukuro	80
Dagexcursie: Ebisu en Nakameguro	82
Roppongi en de Baai van Tokio	84
> Route Tokio - Kyoto	88

Kyoto 90

Rond Kyoto Station	92
Keizerlijk Paleis en centrum	98
Gion en het zuiden van Higashiyama	106
Het noorden van Higashiyama	114
Arashiyama, het noorden en westen	120
Dagexcursie: Fushimi Inari-Taisha	124
Dagexcursie: Uji	128
> Route Kyoto - Nara	130

Nara 132

> Route Nara - Osaka 140

Osaka 142

Noord- en Oost-Osaka:
Umeda en het kasteel 144

Zuid-Osaka: Minami, Namba
en Nipponbashi 152

Dagexcursie: De omgeving
van Osaka 158

Dagexcursie: Himeji 160

> Route Osaka - Hiroshima 162

Hiroshima 164

Dagexcursie: Het eiland Miyajima 168

**EXTRA'S
VANUIT TOKIO** 170

Nikko 172

Tempels en heiligdommen verscholen in
de bossen

Yokohama 174

Avant-gardistische havenstad

Bonus: Kamakura 178

Hakone 182

Kuren aan een meer

Fuji en Fujigoko 186

Beklimming van de Fuji 190

**EXTRA'S
VANUIT OSAKA** 192

De berg Koya 194

Groot klooster

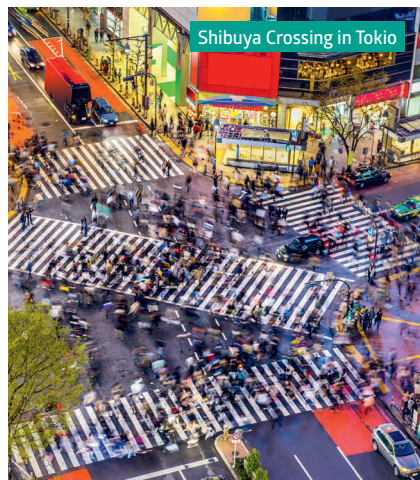
Kobe 196

Kosmopolitische havenstad

**Setouchi, Okayama
en Naoshima** 200

Het platteland en de kust van Japan

REGISTER 204



JAPAN IN EEN NOTENDOP



Drijvende torii bij het eiland Miyajima



Japan

Nihon in het Japans (日本)
Hoofdstad: Tokio



13-17 uur vliegen
afhankelijk van de
bestemming (Tokio of Osaka)
en de vliegrichting (de
terugvlucht duurt langer).



Geldig paspoort



Tijdsverschil

+ 7 uur in de zomer,
+ 8 uur in de winter
11 uur in Brussel of
Amsterdam = 18/19 uur
in Tokio



Men spreekt er Japans
en een beetje Engels, vooral
in toeristische plaatsen.



Yen (円 of ¥)
€ 1 = ca. ¥ 170



122,7 miljoen inwoners



Oppervlakte
378.000 km²

HOE KOM JE ER?



MET HET VLIEGTUIG

Er zijn **drie internationale luchthavens**:

- **Haneda Airport** (20 km van Tokio);
 - **Narita International Airport** (60 km van Tokio);
 - **Kansai International Airport** (50 km van Tokio).
- Rechtstreekse vluchten en vluchten met tussenstops vanuit Brussel en Amsterdam naar de drie internationale luchthavens met KLM, Lufthansa, Japan Airlines en All Nippon Airways.
- Japan Airlines en All Nippon Airways bieden binnenlandse vluchten.



PRIJZEN VLIEGTICKETS

- € 1200 Gemiddeld tarief
- € 1000 Prima prijs
- € 750 Koopje!

- Gemiddelde tarieven, gezien over 1 jaar.
- Tickets zijn duurder in het hoogseizoen (eind maart-begin april, eind april-begin mei, juli-augustus en de eindejaarsperiode).
- De vluchten zijn het goedkoopst in februari, juni en november.

FORMALITEITEN

- **Geldig paspoort** (ook voor minderjarigen) en een **retourticket**.
- **Geen visum** nodig voor een verblijf van minder dan negentig dagen.
- Het is sterk aanbevolen je **voor je vertrek te registreren** op de website van **Visit Japan Web**: <https://services.digital.go.jp/en/visit-japan-web/>. Je krijgt dan **twee QR-codes**, een voor de immigratiedienst en een voor de douane.

DE JAPANESE TUIJEN



SPELEN MET PERSPECTIEF

Japanse tuinen zijn beïnvloed door het boeddhisme en shintoïsme. Ze stellen landschappen in miniatuur voor en er wordt gespeeld met **perspectief**. De stijl **shakkei** ('geleend landschap') integreert de tuin in de omgeving voor een ruimer perspectief. Achtergronden en perspectieven creëren een gevoel van ruimte. Japanners beheersen en combineren soms verschillende stijlen, zoals een zentuin, wandeltuin, paradijstuin, rotstuintuin, mostuintuin of theetuin.

HET ONTWERP

Water is een belangrijk element in Japanse parken en tuinen. Het komt voor in de vorm van fontein, beekjes of bekkens en draagt bij aan de rustgevende sfeer die er hangt. In Japanse tuinen zie je **weinig bloemen**, maar Japanners houden erg van **vormsnoei van bomen en struiken**. Ze plaatsen ook vaak architecturale elementen in het ontwerp (stenen, boogbruggen, natuurstenen lantaarns enzovoort).

DE MOOISTE PARKEN EN TUINEN



Zilveren paviljoen (Kyoto)

Steentuin, mostuin en bamboebos bij de tempel Ginkaku-ji. (blz. 117)



Keizerlijke Villa Katsura (Kyoto)

Een prachtige landschapstuin. (blz. 123)



Ryoan-ji (Kyoto)

De bekendste en meest mysterieuze zenrotstuin. (blz. 120)



Kokedera (Kyoto)

Hier zie je 120 soorten mos in wel vijftig tinten groen. (blz. 123)



Koko-en Garden (Himeji)

Negen landschapstuinen in de stijl van de Edoperiode. (blz. 160)



Koraku-en Garden (Okayama)

Heel bekende wandeltuin. (blz. 200)



CHINA

RUSLAND

NOORD-KOREA

JAPANSSE ZEE

ZUID-KOREA

HOKKAIDO

**De klassiekers
blz. 54**

JAPAN

Nikko

HONSHU

Tokio

Yokohama
Fuji

Kamakura
Hakone

**Extra's vanuit Tokio
blz. 170**

Hiroshima

Okayama

Kobe

Himeji

Kyoto

Nara

Osaka

Koya

**Extra's vanuit Osaka
blz. 192**

SHIKOKU

KYUSHU

GROTE OCEAAN

0 100 200 km



JAPAN BEZICHTIGEN



De Chureito Pagoda in Fujiyoshida met op de achtergrond de berg Fuji

TOKIO

KYOTO

NARA

OSAKA

HIROSHIMA

DE KLASSIEKERS



Verken met deze route het midden van Japan en ontdek onderweg vijf steden met elk hun eigen karakter.

> Duur: 11-14 dagen.

1 Tokio



De bruisende hoofdstad
3-4 dagen

2 Kyoto



De stad met de duizend tempels
2-3 dagen

3 Nara



Pronkstukken van de boeddhistische kunst
2 dagen

4 Osaka



Geschiedenis, gastronomie en feesten
2-3 dagen

5 Hiroshima



Universeel symbool van vrede
2 dagen

7 dagexcursies



Ikebukuro, Ebisu en Nakameguro vanuit Tokio
• Fushimi Inari-Taisha en Uji vanuit Kyoto • **De omgeving van Osaka en Himeji** vanuit Osaka • **Het eiland Miyajima** vanuit Hiroshima

TOKIO ASAKUSA, RYOGOKU EN UENO

In het noordoosten torent de tempel Senso-ji boven een woud van lage huizen. Wat ooit een amusementswijk was, is nu een bruisend stadsdeel vol souvenirwinkels. De rivier Sumida scheidt Asakusa van Ryogoku, de buurt van de sumoworstelaars.

WAT BEZOEKEN?

- A Senso-ji (tempel)
- B Tokyo Skytree
- C Ryogoku
- D Edo-Tokyo Museum
- E Ueno Park
- F Tokyo National Museum
- G Akihabara



Toegang tot de tempel Senso-ji

UIT ETEN

- 1 Misojyu
- 2 Sometaro
- 3 Fucha Dish Bon
- 4 Tomoegata Chanko
- 5 Yakiniku Yaichi 2.0
- 6 Isen Honten
- 7 Hantei Nezu
- 8 Aoshima Ramen
- 9 Komaki Shokudo Kamakura Fushikian
- 10 Myojin-Shita Kandagawa Honten

EEN DRANKJE EN UITGAAN

- 11 Asahi Sky Room
- 12 NinjaBar
- 13 Mikokuyu
- 14 Beer Club Popeye
- 15 Ryogoku Kokugikan
- 16 Ueno Infinity Bar, The Public Stand
- 17 The Auditorium
- 18 Akihabara Deer Stage
- 19 Maidreamin
- 20 Mandarake Complex



HIGASHI-NIPPORI

Nippori **M**

YANAKA

NEGISHI

SHITAYA

IRIYA

SENZOKU

NEZU

UENO, YANAKA

Uguisudani **M**

F Tokyo National Museum

E Ueno Park

Ueno **M**

YAYOI

TAITO-KU

KITA-UENO

A Senso-ji (tempel)

Kasuga **M**

HIGASHI-UENO

MOTO-ASAKUSA

ASAKUSA

Okachimachi **M**

TAITO

KOTOBUKI

YUSHIMA

G AKIHABARA

TAITO

TORIGOE

KURAMAE

ASAKUSABASHI

YOKOAMI

Ochanomizu **M**

SURUGADAI

Akihabara **M**

Asakusabashi **M**

Ryogoku Kokugikan

D Edo-Tokyo Museum

Kanda **M**

Ryogoku **M**

C RYOGOKU

MARUNOUCHI, NIHONBASHI

HAMA-CHO

SHIN-OHASHI

1000 m

Tokyo Skytree **B**

TOKIO ASAKUSA, RYOGOKU EN UENO WAT BEZOEKEN?

A SENSO-JI (TEMPEL)

2-3-1 Asakusa, Taito-ku | Metrostation Asakusa
| Dag en nacht geopend | Gratis toegang

Deze oude **boeddhistische tempel** (7de eeuw) imponeert met zijn indrukwekkende papieren lantaarn aan de **Donderpoort** (Kaminari-mon), waar de goden van de bliksem en de wind verblijven, en het wierookvat.

B TOKYO SKYTREE

1-1-2 Oshiage, Sumida-ku | Station Tokyo Skytree
| Dag. 10.00-20.00 u | Niet gratis (online goedkoper)

De in 2012 in gebruik genomen zendmast is een staaltje aardschokbestendige technologie. Het futuristische bouwwerk is 634 m hoog. Vanaf twee uitkijkplatformen, **Tembo Deck** (350 m) en **Tembo Galleria** (450 m) kijk je uit op Asakusa, Sumida, heel Tokio en, bij helder weer, de berg Fuji.

C RYOGOKU

Station Ryogoku (JR East Line) of
Metrostation Ryogoku (Toei Oedo Line)

In deze wijk van de sumoworstelaars bevindt zich **Ryogoku Kokugikan**, de grote arena voor sumoworstelen, waar elk jaar drie toernooien worden gehouden (blz. 64). Hier staan de 'stallen' van de sumoworstelaars (*rikishi*) en je vindt er traditionele handwerkateliers. Je snuift er nog de sfeer op uit de Edoperiode (blz. 37).

D EDO-TOKYO MUSEUM

1-4-1 Yokoami, Sumida-ku | Niet gratis

Ontdek de **geschiedenis van Tokio** (geografie, architectuur, handel, dagelijks leven enzovoort) in dit boeiende **museum** aan de hand van oude voorwerpen en documenten, maquettes, diorama's, reconstructies en touchscreens.
| Tijdelijk gesloten voor renovatiewerkzaamheden
| <https://www.edo-tokyo-museum.or.jp/en/>



Even tot rust komen in Ueno Park

E UENO PARK*Station Ueno, JR Yamanote Line | Gratis toegang*

Ueno Park is een van de oudste openbare parken in Japan. Het bestaat al sinds 1873 en is vooral populair dankzij de **dierentuin**, de **musea** (Tokyo National Museum, The National Museum of Western Art enzovoort) en de bloesems van de **vele kersenbomen** in de lente.

F TOKYO NATIONAL MUSEUM*13-9 Uenokoën, Taito-ku | Dag. 9.30-17.00 u
| Niet gratis*

Het **nationaal museum van Tokio** omvat een van de grootste collecties **kunst** en **archeologische vondsten** van Japan, met bijna 120.000 voorwerpen, waaronder 89 'nationale schatten' en 648 'belangrijke culturele bezittingen' (kostbare bezittingen van het land die wettelijk zijn beschermd).

*| www.tnm.go.jp***G AKIHABARA***Station Akihabara, JR Yamanote Line*

De 'elektronicawijk' is een paradijs voor fans van de Japanse **popcultuur**, gamers, geeks en andere **otaku**, de obsessieve fans van videospellen, manga's en anime. De neonlampen van de elektronica- en computerwinkels flikkeren en op de achtergrond weerklinkt een kakofonie van jingles.



De tempel Senso-ji en de Tokyo Skytree

TOKIO ASAKUSA, RYOGOKU EN UENO UIT ETEN

1 MISOJYU

Asakusa | 1-7-5 Asakusa, Taito-ku

- Voor een traditioneel ontbijt of een tussendoortje.
- De specialiteit is misosoep met *onigiri* (driehoekige rijstblokken).

| Dag. 8.00-16.00 u

| Ontbijt ¥ 770, maaltijd ca. ¥ 1500.

2 SOMETARO

Asakusa | 2-2-2 Nishi-Asakusa, Taito-ku

- Trakteer jezelf in deze gezellige zaak op *okonomiyaki* en *monjayaki* (de lokale variant).
- Je eet aan lage tafels, gezeten op een tatami.

| Do.-ma. 12.00-14.45 u en 17.30-20.15 u | ¥ 990-1150.

3 FUCHA DISH BON

Asakusa | 1-2-11 Ryusen, Taito-ku

- Maak zittend op een tatami kennis met boeddhistische vegetarische gerechten. Je krijgt bij elk gerecht uitleg.
- Ma.-vr. is er een voordelig lunchmenu (¥ 3450).

| Do.-di. 12.00-13.00 u en 17.30-19.00 u | ¥ 4000-10.000.

4 TOMOEGATA CHANKO

Ryogoku

- Lekkere (eiwitrijke) *chanko nabe*, een typisch gerecht voor sumoworstelaars.
- Kies voor een tatami of tafel.

| 2-17-6 Ryogoku, Sumida-ku
| Di.-zo. 11.30-14.00 u en 17.00-21.00 u (za.-zo. vanaf 16.30 u)
| Chanko nabe ¥ 3300-4950.

5 YAKINIKU YAICHI 2.0

Ueno

- Populair bij locals en nachtbrakers voor *yakiniku* (gegrild vlees) van wagyurund.
- Modern interieur.

| 5-26-6 Ueno, Katsura Building B1, Taito-ku | Di.-za. 11.30-8.00 u, zo. 12.00-1.00 u, ma. 18.00-2.00 u | ¥ 280-12.000.



Restaurant in het district Asakusa

6 ISEN HONTEN

Ueno | 3-40-3 Yushima,
Bunkyo-ku



- Traditioneel restaurant dat al bestaat sinds 1930, gespecialiseerd in *tonkatsu* (Japanse schnitzel).
- Ook samengestelde gerechten en broodjes.

| Do.-di. 11.30-20.00 u
| ¥ 930-2600.

7 HANTEI NEZU

Ueno | 2-12-15 Nezu,
Bunkyo Metro Nezu

- Een voormalige *ryokan* is omgevormd tot restaurant met een retro sfeer.
- Een dertigtal luxe *kushiage* (gepaneerde, gefrituurde spies).

| Di.-zo. 11.30-15.00 u en 17.00-22.00 u | ¥ 3000-5000.



District d'Akihabara

8 AOSHIMA RAMEN

Akihabara | 3-20-1 Kanda
Sakumacho, Chiyoda-ku

- Een van de drukst bezochte ramenrestaurants in Akihabara.
- Soep met sojasaus, gember, varkensvlees en zeewier.

| Wo.-ma. 11.00-17.00 u | Gerechten
¥ 800-950 | 's Middags staat er
vaak een wachtrij.

**9 KOMAKI SHOKUDO
KAMAKURA FUSHIKIAN**

Akihabara

- Adres voor veganisten: zenboeddhistische gerechten, *shojin ryori*, in de vorm van *teishoku* (één maaltijd).
- Ontspannen sfeer.

| 8-2 Kanda-Neribeicho, Chiyoda-ku
| Dag. 11.00-20.00 u
| Maaltijd ¥ 1210-2310.

**10 MYOJIN-SHITA
KANDAGAWA HONTEN**

Akihabara

- Hier eet je de lekkerste gegrilde paling van Tokio.
- Voormalig samoeraihuus. Je eet in de ruimte met *zabuton* (platte kussens) op tatami's.

| 2-5-11 Sotokanda, Chiyoda-ku
| Di.-za. 11.30-13.30 u en 17.00-19.00 u | ¥ 3990-5000.

Oorspronkelijke titel: Simplissime Japon

Oorspronkelijke uitgever: Hachette Livre (Hachette Tourisme)

De reeks Simplissime Voyage is ontwikkeld in nauwe samenwerking met **Jean-François Mallet**.

Directie: Sidonie Chollet

Uitgeefdirecteur: Cécile Petiau

Uitgevers: Émilie Lézénès (Hachette Livre), Lieven Defour (Lannoo)

Redactie: Joël Ambroggi, in samenwerking met Nelly Mégret

Tekst: Marie Borgers

Vertaling: Anja De Lombaert

Cartografie: Frédéric Cléménçon, Aurélie Huot en Victoria Jacob

Kaartvertalingen: Peter De Bock

Grafisch ontwerp: Studio HelloÉlo

Opmaak: Keppie & Keppie, Varsenare

© Hachette Livre (Hachette Tourisme), 2024

© Nederlandse tekst, Uitgeverij Lannoo nv, Tielt, 2025

Het redactieteam heeft de grootste zorg besteed aan de samenstelling en de controle van deze gids. Maar omdat de gegevens voortdurend gewijzigd worden, moet de praktische informatie (prijzen, adressen, bezoeken, telefoonnummers, bezienswaardigheden, internetadressen, enz.) worden beschouwd als een aanwijzing. Het is dan ook best mogelijk dat bepaalde info bij het verschijnen van deze gids niet helemaal correct of volledig is. Wij kunnen daar niet verantwoordelijk voor worden gesteld. Deze gids bestaat voor en door u; u bewijst ons dan ook een grote dienst door eventuele tekortkomingen of vergissingen te melden. Aarzel niet om ons uw opmerkingen en suggesties over de inhoud van deze gids mee te delen. Bij een eerstvolgende bijgewerkte editie zullen wij daar rekening mee houden.

Contactadres Simplweg

Uitgeverij Lannoo

Kasteelstraat 97

B-8700 Tielt

Uitgeverij Terra Lannoo bv

Postbus 23202

1100 DS Amsterdam Zuidoost

www.lannoo.com

www.simpelwegreisgidsen.com

D/2025/45/129 - NUR 517

ISBN 978-94-014-9899-9

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, microfilm of op welke wijze ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.